

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_194875**

UNIVERSAL  
LIBRARY



**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

Call No. M82/R18K Accession No. M4546

Author शनडे, शीधर बाळकृष्ण

Title कुंपणवर्णन 1947

This book should be returned on or before the date  
last marked below

# कुं प णा व रू न

[ छा या ना ट्य ]

श्रीधर बाळकृष्ण रानडे



★ ४९ ★

---

मूल्य सच्चा रुपया

‘कुंपणावरून’ या छायानाटकाचा प्रथम प्रयोग मुंबई मराठी साहित्य संघाच्या वार्षिक मराठी नाट्योत्सवांत सोमवार ता. २८-४-१९४७ रोजी रात्री ९-४५ वाजतां करण्यांत आला.

पार्श्वसंगीतनियोजक : श्री. जी. एन्. जोशी,

व श्री. ए. पी. नारायणगांवकर

गायक व गायिका : श्री. ए. पी. नारायणगांवकर व कु. विजया देसाई

व्हायोलिन : श्री. खराडकर

तबला : श्री. कामूराव मंगेशकर

सूत्रधार : श्री. माधव मनोहर

प्रकाशयोजना : श्री. अच्युत थत्ते

ध्वनि : श्री. वंडोपंत वैद्य

रंगभूमि व्यवस्था : श्री. बाळ सामंत, श्री. श्रीकृष्ण पोवळे व श्री. राजे

### पात्रें

	छाया	ध्वनि
काजू	श्री. राजाभाऊ थत्ते	श्री. बा. रानडे
प्रदीप	श्री. मदनमोहन	श्री. बा. रानडे
डॉ. बिदुमाधव	श्री. दिनकर साक्कीकर	श्री. मदनमोहन
पाकरोळी	सौ. मालती मनोहर	कु. प्रेमा कामेरकर
नेत्रा	सौ. वसुधा थत्ते	सौ. विमल घैसास

भाषान्तर, ध्वनिलेखन, नभोवाणीवर प्रयोग,  
बोलपट, वगैरे सर्व अधिकार लेखकाधीन

प्रकाशक : के. भि. ढवळे  
श्री स म र्थ - स द न : २  
चिरा बाजार, मुंबई २

प्रथमावृत्ति  
मे, १९४७

मुद्रक : बा. ग. ढवळे  
कर्नाटक मुद्रणालय  
चिरा बाजार, मुंबई २

## प्रस्ताव

नाटकाची आजवरची सांप्रदायिक परंपरा ज्यांच्या दृष्टीने अधिकृत ठरलेली आहे, त्यांना प्रस्तुत नाट्यप्रकार कितपत पटेल याची शंका असूनही मी या प्रस्तावाला सुरुवात करित आहे.

पहिल्यापासूनच मला नावीन्याचें वेड आहे. मराठी रंगभूमीवर नवे नवे नाट्यप्रकार सुरू करण्याचे सर्वच प्रयत्न आजवर जरी यशस्वी झाले नाहीत तरीही रंगभूमीवर नावीन्य आणण्याचा केलेला कोठलाही प्रयत्न मला उत्तेजक वाटतो आणि म्हणूनच या छोट्याशा पुस्तकाला प्रस्तावना लिहिण्याचें मी मोठ्या आनंदानें पत्करलें.

प्रो. रानडे यांनीं शोधिलेला हा नवा नाट्यप्रकार पूर्णपणें नावीन्याचा द्योतक आहे. अशा प्रकारचें नाटक परदेशांत सुद्धा करून दाखविण्यांत येत असतें कीं काय याचा पुरावा मला तरी उपलब्ध झालेला नाही. भारतीय रंगभूमीवर जगद्विख्यात नर्तक उदयशंकर चौधुरी यांनीं छायानाट्याचे प्रयोग करून दाखविले होते, ते नुसते नर्तनात्मक होते. त्या नर्तनाला उठावणी देण्याकरितां आणि तालाकरितां पार्श्वसंगीताची योजना केलेली होती. त्या संगीताचा उपयोग भावनेच्या अनुरोधानें इष्ट तो परिणाम उत्पन्न करण्याकरितांही केला जात होता.

पण तें नाटक नव्हतें. त्यांत वाचेल्या स्थान नव्हतें. अभिनयाची जागा नृत्यानें घेतलेली होती. प्रस्तुत नाटकांत शब्द आणि अभिनय यांना रंगभूमीवरील नाटका-इतकेंच महत्त्व देण्यांत आलें आहे. शब्दाच्या उच्चारानें आणि भावनेला दिलेल्या हेलकाव्यांनीं तसेंच अंगविक्षेपानें होणाऱ्या किंवा चेहेऱ्यावर होणाऱ्या परिणामाचें प्रदर्शन प्रस्तुत प्रकारांत रंगभूमीइतकेंच, किंबहुना त्याहीपेक्षां जास्त कौशल्यानें दाखविलें जाणें अवश्य आहे.

रंगभूमीवर अवश्य असलेली पार्श्वभूमि अगदीं थोड्या प्रयासानें—पण ती योजना करण्यांत पूर्ण कौशल्याचा पुरावा देतां आला तरच—या प्रकारांत दाखविणें शक्य आहे. अतएव सर्व प्रकारें उघड्या रंगभूमीवर जे जे प्रयोग करणें शक्य आहे ते ते सर्व प्रयोग करून हें छायानाटक दाखवितां येणें शक्य आहे.

हा प्रकार सर्वस्वीं नवीन असल्यामुळे या नाटकाच्या तंत्राचा विस्तृत सिनेरिओ लिहिणे अवश्य होतें; पण या छोट्याशा पुस्तकांत तें शक्य नव्हतें. प्रत्यक्ष दिसून येणाऱ्या परिणामाला पोषक होतील इतक्या सूचना जरी या पुस्तकांत देण्यांत आल्या आहेत तरीही या प्रयोगाचें यथार्थ स्वरूप आकलन व्हायला त्या अपुऱ्या पडतील असें वाटतें.

हा प्रकार अगदींच नवीन आहे. हा नवा शोध आहे. हें अनुकरण नव्हे, किंवा विडंबनही नव्हे. भावनात्मकतेचें प्रदर्शन पूर्णत्वानें करण्याचें सामर्थ्य नाटकाइतकेंच याही प्रकारांत आहे. भावनेचें प्रदर्शन करण्यासाठीं रंगभूमीवर नटाचा चेहेरा चारी बाजूनीं दिसण्याची जी सोय असते तिला या प्रकारांत मर्यादा पडल्यामुळे प्रकाशाच्या अनुरोधानें चेहेरा विशिष्ट कोनांत राखल्याशिवाय तें प्रदर्शन परिणामकारक स्वरूपांत होणार नाही. म्हणूनच रंगभूमीवर काम करणाऱ्या नटापेक्षां या छायानाटकांत काम करणाऱ्या छायानटावर जास्त जबाबदारी येऊन पडते. त्या दृष्टीनें रंगभूमीपेक्षां या प्रकारांत नटाला जास्त कौशल्य दाखविणे अवश्य होईल.

या नाट्यप्रकारांत आणखी एक विशेष सोय आहे. प्रत्यक्ष अभिनय करणाऱ्या नटाऐवजीं वाक्योच्चार करणारी व्यक्ति निराळी असली तरी ओठांच्या हालचालीचा शब्दाशीं मेळ घालण्याची योजना केली तर इष्ट तो परिणाम घडवून आणतां येईल. चेहेऱ्याची अनुकूलता असली तरी आवाजाची किंवा उच्चारकौशल्याची जोड नसल्यास कांहीं कांहीं नट कांहीं कांहीं भूमिकांना निरूपयोगी ठरतात. म्हणून चेहेरा एकाचा आणि शब्द दुसऱ्याचा अशी संयोजना करणे या नाट्यप्रकारांत शक्य असल्यामुळे, या बाबतींत तरी ही सोय चित्रपटाइतकीच उपयुक्त ठरणार आहे.

प्रस्तुत छायानाटकाचा प्रयोग करणे रंगभूमीवरील दृश्य नाटकापेक्षां जास्त विकट आहे. म्हणूनच मला हा प्रकार विशेष आवडला. अभिनयकौशल्याचे जेवढे जेवढे नवे पैलू निर्माण करतां येतील, तेवढी तेवढी नाट्यकलेची प्रगति जास्त होईल. आजपर्यंत होणाऱ्या कित्येक छायानाटकांत मूकाभिनयानें काम भागवून नेतां येत होतें पण त्यामुळे अभिनयाला जितकें अपूर्णत्व येत होतें, तितकेंच भावनेच्या प्रदर्शनाला बंधन पडत होतें. पूर्वीचे मूक चित्रपट आणि आतांचे बोलपट यांच्या विकासाचा आणि परिणामकारकतेचा परस्पर संबंध घ्यानीं घेतला तर या नव्या नाट्यप्रकाराच्या अधिष्ठानाचें महत्त्व निश्चित करतां येईल.

प्रोफेसर रानडे हे एक कवि आहेत. तसेच एक जीवशास्त्रज्ञही आहेत आणि बालवाङ्मयाचे प्रवर्तकही आहेत. मुंबईच्या रेडियोवर मुलांसाठी कार्यक्रम करतांना मराठी मुलांना 'तिंबूनाना' या संबोधनाने त्यांचा परिचय झाला होता. तिंबूनानांचे ते कार्यक्रम मुलांत फार लोकप्रिय झाले होते. सर्वसाधारण लोकप्रियतेचे गमक बालमनावर होणाऱ्या परिणामांतून निश्चित करतां येत असते. श्राव्य नाटकाचा प्रयोग करतांना प्रोफेसर रानडे यांना जो अनुभव आला, त्यांतून या छायानाटकाच्या कल्पनेचा जन्म झाला असावा असा माझा अंदाज आहे. दृश्य नाटकापेक्षां श्राव्य नाटकाचें तंत्र जास्त बिकट आहे. दृश्य नाटकापेक्षां छायानाटकाचें तंत्र जास्त बिकट आहे. म्हणूनच या दोन्ही प्रकारांचा संयोग करून त्यांनीं या छायानाटकाची निर्मिती केली असावी.

कवि आणि नाटककार या भूमिका जरी भिन्न असल्या, तरी भावनेच्या रस-निर्मितीच्या दृष्टीनें या दोन्ही भूमिका पुष्कळशा एकमेकांना मिळत्या आहेत. कवि नुसता भावनेला जन्म देतो, तर नाटककार त्या भावनेच्या निष्पत्तीतून प्रत्यक्ष नवी सृष्टि निर्माण करून दाखवीत असतो. या दोन्ही भूमिकांचा संयोग प्रो. रानडे यांच्या ठिकाणीं झालेला आहे, हें प्रस्तुत नाटकावरून दिसून येईल.

काव्य हें रसानुकूल असलें तरी अभिनयानुकूल असतेंच असे नाही. अभिनयाची निष्पत्ति होण्यासाठीं त्या अभिनयासाठीं योजिलेल्या वाक्यरचनेंत अभिनयानुकूलतेचें सामर्थ्य असावें लागतें. शब्दावडंबराच्या भाराखालीं अभिनय बहुधा चिरडला जातो. नुसत्या वाचनानें असलें शब्दावडंबर आकर्षक वाटलें तरी तें अभिनय-निष्पत्तीला पोषक होत नाही, तशीच केवळ साध्या साध्या शब्दांचा उपयोग करून सोपी वाक्यरचना केली तरीही अभिनयनिष्पत्ति होत नाही. प्रो. रानडे यांच्या सोप्या भाषापद्धतींत अभिनयनिष्पत्तीचें जें सामर्थ्य आहे, तें आजकालच्या बऱ्याचशा नाटककारांच्या लेखनांत अभावानें जाणवतें. प्रस्तुत नाट्यप्रकार नवा असला तरी त्याच्यासाठीं अवश्य असलेलें लेखनकौशल्य दृश्य नाटकाला अनुकूल असलेल्या कौशल्याशीं तुल्यबल असेंच आहे आणि म्हणूनच प्रो. रानडे हे एक यशस्वी नाटककार आहेत हें या नाटकानें सिद्ध करून दाखविलें जाईल अशी माझी अपेक्षा आहे.

नावीन्य हें कितीही उद्बोधक असलें तरी तें लोकप्रिय होणें सुलभ नसतें. प्रस्तुत नाट्यप्रकार हा सर्वस्वीं नवीन असल्यामुळें लोकप्रिय होण्यास बराच



अवधि लागेल असें मला वाटते. रंगभूमीच्या परंपरेतील नट – चित्रपटाचे बाबतीत अनुभव आल्याप्रमाणे – या कार्मीही सर्वस्वी उपयुक्त ठरतील असें मला वाटत नाही. या विशिष्ट प्रकारच्या अभिनयकौशल्यासाठी नव्या नटनटींची निर्मिती करावी लागेल. पार्श्वभूमीच्या प्रदर्शनाचे जसे नवे प्रयोग करावे लागतील तसेच नव्या प्रकारचे पार्श्वसंगीतही निर्माण करावे लागेल. प्रकाशाच्या योजनेचे देखील असेच नवे नवे प्रयोग करून छायानाटकाचे एक नवेच तंत्र अस्तित्वांत आणावे लागेल. रंगभूमि आणि चित्रपट यांच्याप्रमाणेच श्राव्य नाटकाच्या शाब्दिक तंत्रावर आधारूनच छायानाटकाचा प्रयोग करता येणार नाही. हा नवा शोध आहे हे पुन्हा एकदा सांगणे अवश्य आहे. नव्या शोधाला अवश्य असलेले नवे तंत्र ज्या वेळी पूर्णत्वाला येईल त्याच वेळी हा नवा नाट्यप्रकार खऱ्या परिणामकारक स्वरूपांत प्रदर्शित करणे शक्य होईल. तसें नवे तंत्र निर्माण करण्याचे सामर्थ्य प्रो. रानडे यांच्या ठायी आहे. मात्र त्याला अवश्य असलेल्या साधनांची अनुकूलता कोणी तरी करून दिली पाहिजे. तसें होणे शक्य झाले तर नाट्यप्रकार परिणामक्षम करून दाखविण्याचे सामर्थ्य या नाटककाराच्या अंगी आहे याची मला पूर्ण जाणीव आहे. हा प्रयोग यशस्वी झाला तर खेड्यापाड्यांतून प्रचार करण्याच्या दृष्टीने तो चांगलाच उपयुक्त ठरेल. सामान्य जनतेप्रमाणेच आमच्या सरकारने सुद्धा या कामी सहाय्य केले तर प्रचाराचे हे नवे साधन प्रभावी ठरून एका नव्या कलेला जन्म दिल्याचे श्रेय सर्वांना मिळेल. तसें झालेले प्रत्यक्ष पाहावे अशी माझी इच्छा आहे.

हाजीकासम वाडी, मुंबई  
२१ एप्रिल, १९४७

मामा वरेरकर

## श्रोत १

[ पडद्यावर पहाटेची वेळ दाखविणारं चित्र दिसते.  
चित्र नाहीसं होऊन प्रकाश तेजस्वी होत असतां ]

सूत्रधार : [ माईकसमोर बोलतो ]

“ बघ आंतून, बाहेरून, भंवतीं, वर, खालीं  
हा निवळ तमाशा सारा मायाजालीं  
अन् आपण छायाऽऽकृति ज्या येतीजाती  
आकाशदिव्यामधि रविज्योती भंवतालीं ”

द्राक्षकन्या - माधव जूलियन् —

आपण सर्वेजण अशा मायेच्या सावल्या आहोंत आणि अशा सावल्यांच्या चोलत्या सावल्या आपल्यासमोर पडद्यावर छायानाटक दाखविणार आहेंत. जगाच्या आरंभापासून आतांपर्यंत मानवांच्या उत्सुक सावल्या एकाच ध्येय-दिव्याभोवतीं भ्रमत आहेत. आमुसलेलें प्रेम, उत्कट मंचरी वृत्ति, बहुकलेले तरुण, तरुणींची निष्ठा आणि अखेर प्रेमाचा विजय, या एकाच तऱ्हेच्या विषयावर अनेक महाकाव्यें व नाटकें रचलीं आहेत. आज अशीच एक कथा या बोलत्या सावल्या आपणांस सांगणार आहेत.

हा पाहा आपला नायक ! वाट चुकून रात्रभर चालून दमलेला, बुटका, कुरूप, तरुण, जड पिशवी कशीबशी उचलीत येतो आहे. काय म्हणालांत !

सांगतो ! याचें नांव श्रीयुत खद्योत ऊर्फ काजवा ! पण या भोळसर प्राण्याला सर्व जग 'काजू' या सुटसुटीत नांवानेंच ओळखतें ! कुणाचें तरी घर शोधतो आहे वाटतें ! पाहा. दूरवर पाहून, चार पावलें चालून, थबकून, मागे वळून, रस्त्याच्या मधोमधच आपली बॅग ठेवून, त्यावरच स्वारी मटकून बसली ; कपाळावरचा घाम पुशीत ही स्वारी आपल्याशींच काय पुटपुटते आहे वरें ?

**काजू :** बेव्या काजू ! तुला घर सापडेलच कसे ? या उभ्या आयुष्यांत कोणत्या गोष्टींत तुला यश मिळालें आहे ? नुस्ता दिसाळ, अपयशी, दळभट्टा आहेस तूं ! कॉलेजांत सगळ्यांनीं बनवला ! मामा होतास मामा ! वर कॉलेजांतून हाकून दिलें तें निराळेंच ! होय होय ! प्रेम केलें, कविता लिहिल्या ; इंग्रजी, संस्कृत, मराठी नाटकें, कादंबऱ्या, काव्यें वाचली ! होय रे ! कालिदास, शेक्सपियर, शेले अन् शां जिभेवर नाचले ! मोझा स्कॉलर होतो, पण काय उपयोग ?

लाजाळू आणि भिडस्त स्वभाव आणि हें असे रूप ! काय हात, काय तोंड आणि काय नाक ! अस्से वाटतें कीं नाक उपटून स्वतःच्याच दोन मुस्कटांत भडकावून धाव्या !

माझ्याच वांग्याला असें रूप कां ? तरल कल्पना, उच्च विचारसरणी, उदात्त भावना आणि निष्कपट स्वभाव यांची कुणीच का परीक्षा करूं नये ? स्वप्नसुंदरीवर निष्कळ प्रेम करीत किती दिवस राहूं ?

माझ्याकडे पाहून लोकांनीं चेष्टा करावी, तरुणींनीं हसावें, सगळ्यांनीं तिरस्कार करावा. कुणालाच मी नको आहे. हॅम्लेटप्रमाणें मी निष्क्रिय, निर्जीव यंत्र आहे. साधी गोष्ट मला करतां येत नाही. रात्रभर भटकतो आहे, पण डॉक्टर बिंदुमाधवांचें घर मला सापडत नाही. ग्रंथीवरील शास्त्रीय प्रयोगांत मदत करण्यासाठीं त्यांनीं मला बोलावले. हें घर सापडलें नाही तर माझ्या जीविताचा ग्रंथच आटोपला !

**सुत्रधार :** याच वेळेला भल्या पहांटेस मोत्याला सोबत घेऊन फिरायला गेलेले डॉक्टर बिंदुमाधव परत आले, हें काजूचें सुदैवच म्हणायाचें. डॉक्टर बिंदुमाधव नामांकित विद्वान् पण गर्विष्ठ, तुसडे आणि माणूसघाणे ! आपल्या घराच्या पायरी-जवळच हें बुजगावणें ध्यान पाहून ते गरजले यांत नवल नाही.

**डॉक्टर बिंदुमाधव :** क्यौं बे ! मवाली ! साला काय करतो येथे ? कशाला येथे बसलास ? ही काय चौपाटी बाग आहे ? का ट्रॅमनाका आहे ? चलो यहांसे ! मोत्या छः ! पकड तंगडी गद्ध्याची !

**काजू :** कोण ? तुम्हीच का ? बिंदुकाका ! देव पावला ! मी तुमचेंच घर शोधतों आहे ! मी काजू... म्हणजे..... काजवा... खद्योत ! ओळखलेंत नाही मला ? अहो, तुम्हीच मला पत्र पाठवून बोलावलेत ! तुमचा मदतनीस म्हणून, शास्त्रीय शोधांत मदत करायला ! विटामिन, हार्मोनियम... कां हार्मोन आणि ग्रंथिरस यांवर !— डॉक्टरकाका, तुम्ही सुद्धा मला ओळख देत नाही ? तुम्हाला सुद्धा मी आवडत नाहीं का ? अरे देवा ! !

**डॉक्टर बिंदुमाधव :** आस्ते, बेटा आस्ते ! मन शांत ठेव. हृदयाचे टोके वाढले तर पिच्युटरी ग्रंथीचा प्रकोप होतो ! काय गमतीचा आहे तुझा चेहेरा ! खरेंच, तुला आणि प्रदीपला मी फार लहानपणी पाहिलें होतें ! फार लहानपणी या ग्रंथीचे परिणाम दिसत नाहीत ! छान ! छान ! टेंगू, वुटका, आणि... हं हं ! अरे, मला कुणी सांगितलें असतें तर अगोदरच तुला बोलावून घेतलें असतें ! योग्य शरीर आहे प्रयोग करून पाहायला ! आतां उंदीर, गिनिपिग, कोकरें कशाला ? — अँ ? तुला नाही कळायचें तें ! कुछ फिकीर नहीं ! चल माझ्याबरोबर. तुझे कष्ट संपले आतां. चल घरांत. चल पुढें ! अरे अरे ! तिकडे नाही ! त्या कुंपणापलीकडे नाही. ते उर्मट सोनोपंत मसालेवाले राहातात त्या बंगल्यांत. आतां म्हणे शेळ्या-कोंबड्यांची जोपासना करतात. काय ती त्यांची उर्मट नेत्रा आणि तिचीच जुळी बहीण, ती फटाकडी, नटवी पाकोळी... बटरफ्लाय ! एक दिवस दिव्यावर होरपळशील म्हणावें. ह्यः पाकोळी ! शीः !

**काजू :** पाकोळी ? नेत्राची जुळी बहीण ? सोनोपंत मसालेवाल्यांची पाकोळी ? पाकोळी, माझी पाकोळी ? “ जुगनू मै तू तितली हो — मी काजवा, तू पाकोळी ! ” इतक्या दिवसांच्या विरहानंतर — हालअपेष्टानंतर — पुन्हा इतक्या जवळ — कुंपणापलीकडे ? केशवसुता ! खरें आहे—

ज्ञाताच्या कुंपणावरून — उड्डाण करून — चित्घन चपला जी जाते....  
हुं हुं हूं हुं हुं हूं.... त्या गीतीचे ध्वनि उठती — झपूझी गडे झपूझी !

**डॉक्टर बिंदुमाधव :** मूर्खा ! असा काय पुटपुटतोस क्षीणग्रंथि मोरॉनप्रमाणें !  
मला नाही आवडत तुझं झपूझा ! माझ्या कर्णनसांचा दाह होतो. चूप ! शीळ  
नको घालं ! चल माझ्या मागोमाग ! चल रे मोत्या !

[ डॉक्टर बिंदुमाधव जातात. ]

[ काजू आपली टोपी उचलून फेंकून डोक्यावर वाकडी तिकडी  
बसवतो. बॅग उचलून तिला झोके देत वाकडा तिकडा नाचत मागून  
जातो. आपली प्रिया पाकोळी भेटणार या आनंदांत आहे बेटा ! ]

[ हल्लहल्ल अंधार ]

## ज्ञोत २

[ दोन बागांतील कुंपण. हळुहळू प्रकाश तेजस्वी होतो. ]

**सूत्रधार :** प्रयोगशाळेत अनेक दिवस क्रिकेट कंटाळवाणें काम करून थकलेला काजू बागेंतल्या स्वच्छ हवेंत हातपाय मोकळे करायला आला आहे. सोनोपंत मसालेवाल्यांच्या आणि डॉक्टर बिंदुमाधवांच्या मागच्या बागांच्या मध्यें हें लहानसें कुंपण आहे. हा पाहा काजू! आळोखे पिळोखे, जांभया देतां देतां मध्येंच थबकला ! आ वासलेला तसाच राहिला आहे ! कुंपणापलीकडे कोकराला गांजारीत कोण बसली आहे ती ? काजूला वाटलें, आपली पाकोळी रे पाकोळी ! डोक्याचे विसकटलेले केस चोपून बसवून, काजूनें, पाहा, कुंपणापलीकडे एक फूल फेकलें. जरासें खाकरून “ पाकोळी ! पाकोळी ! ” अशी हाक मारली आणि कुंपणावरून डोकावलें !

अरेच्या ! ही तर नेत्रा ! हिरमुसला होऊन काजू मागें सरकला. . . . . पण नेत्रा ? या आकस्मिक भेटीनें आनंदून, कोकरूं खालीं ठेवून हृदयाची धडधड थांबविण्याचा निष्कळ प्रयत्न करीत हात पसरून ती म्हणाली—

**नेत्रा :** काजू ! काजू ! कुठें होतां तुम्ही ? मला किती किती आनंद झाला आहे ! कसे आलांत तुम्ही इथें ? मला मुद्दाम भेटायला आलांत होय ? कवि खद्योत, सांगा पाहूं माझ्यावर आणखी किती कविता रचल्या आहेत त्या ? मी ओळखलेंच तुम्हांला सुद्धा आनंद झाला आहे तें ! तुझे डोळे काजव्यासारखे लुकलुक हसताहेत काजू ! मी आतां कॉलेजांतली पोर राहिल्यें नाहीं काजू ! ही कुमारी नेत्रा आतां

आंधळ्यांच्या दवाखान्यांतली सिस्टर आहे सिस्टर ! ...काजू ! एकदा तोंड भरून म्हण ना ! 'तुलाच मी भेटायला आलों !' म्हण ना काजू !

**काजू :** Vanity ! Thy name is woman ! हं ! [ वेडावीत ] “ तुलाच मी भेटायला आलों आणि तुझ्यावरच कविता रचल्या ! ” खुळे पोरी ! “ स्वप्नसुंदरीवरी रचितसे मी माझीं कवनें ! ” समजलें ?

मला आनंद झ्यालाय आणि डोळे काजव्यासारखे लुकलुकताहेत काय ? ...नेत्रा, मी तुझ्या जुळ्या बहिणीला - माझ्या पाकोळीला भेटायला आलों आहे ! त्या - त्या दिवशीं कॉलेजांत माझी शोभा केलीस ! विसरलों नाहीं मी ! आणि - आणि त्याला भेटायला आलों ! हँ :

**नेत्रा :** काजू ! काजू ! खद्योतराव ! असे निष्ठुर कसे झालांत तुम्ही ? तुम्हांला कसें समजत नाहीं अजून ? कां, कां त्या दिवशीं तुम्ही तसे वागलांत ? सगळ्या लोकांच्या देखत ! आंधळी, आडमुठी आहे सारी पुष्टजात ! साऱ्या मुली - पाकोळी सुद्धा - तुमची चेशा करीत होत्या. तुम्ही आणि तुमच्या कविता मला आवडायच्या ! हं ! जाऊं दे ! ठीक आहे ! धावा पाकोळीमागे ! पाहा ती तुमच्या चिमटींत सापडते का ? तुमचे बंगले आणि वाडे, मोटारी अन् घोडे यांना ती भुललेल असे वाटतें होय तुम्हांला ? ओळखलें नाहीं अजून तुम्ही सुंदर पाकोळीचें गिरगिरतें मन ! ध्या एकदा अनुभव आणि पकडा पाहूं पाकोळीला !

पाकोळी, ए पाकोळी ! ये बाई लवकर, उडत, उडत ! हें कृष्णकमळ तुझ्यासाठी धावरें झालें आहे ! सुंदर पाकोळी ; आम्ही चिमण्या भोरल्या ! आम्हांला कोण पुसतो ! हं: चला नेत्राबाई, तुमची जागा आंधळ्यांच्या खाटेजवळ ! ...किती आंधळा आहेस रे काजू तूं !

लागले हे नेत्र माझे तुजकडे राया-

तुजकडे राया..... [ गुणगुणते ]

हूं ! चला आपल्या वाटेनें.

[ नेत्रा जाते. ]

[ मुंदर तलम वख्र नेसलेली पाकोळी हातांत  
पाळलेला बहिरीससाणा घेऊन घाईघाईने येते. ]

**पाकोळी :** नेत्रा ! नेत्रा ! अग, अशी जाऊं नकोस ! थांब ग ! माझा लाडका राजस राणा — बहिरीससाणा पाहा तर खरा ! कसा गोजिरवाणा आहे ! — अईग SSS — ! मेल्या... ! चावलास बोटाला ! भूक लागली आहे ग याला, नेत्रा ! चावतोय ! मांस पाहिजे होय कोवळं लुसलुशीत. तर ! तर ! कसलेही मांस चालेल म्हणतोस ? काडी पैलवानाचें — जरत्कारूचें चालेल — ? अरे लबाडा ! इतकी भूक लागली होय बच्चाला ! काय म्हणतोस ? पेंढा भरलेलें, गाडगी डोक्याचें बुजगावणें सुद्धा चावून खाशील ! खादाड कुठला..... ! अय्या ! हें कोण आहे पलीकडे ? झुरळ, बुजगावणें का जरत्कारू ! ससाण्या, जेव पोटभर आतां !

[ काजू कुंपणाजवळ येतो आणि आनंदातिशयानें  
ओठाशीं जुळलेलीं बोटें लावून तिच्याकडे  
चुंबन फेकल्याचा आविर्भाव करतो. ]

**काजू :** पाकोळी ! पाकोळी ! माझी पाकोळी ! कशी मला विसरलीस तूं इतके दिवस ! “ ... कुंपणावरून, उड्ढान करून ! चित् घन चपला ... हुं हुं हुं हुं हुं हुं हुं ... झपूर्झा गडे झपूर्झा !

**पाकोळी :** [ चमकून मागें सरकून हेटाळणीच्या स्वरांत ] कोण ? काजू ? तूं ? इथें कुठें धडपडायला आलास ? जगांत दुसरीकडे कुठें जागा नव्हती का ? कुणाच्या ठोकरीनें आदळलास तूं इथें ?

**काजू :** किती थट्टेखोर आहेस ग तूं पाकोळी ! मी डॉक्टर बिंदुकाकांकडे राहायला आलों आहे आतां ! अगदीं तुझ्याजवळ ! नुस्तें हें कुंपण आहे मयें बघ ! पाकोळी, आतां मी अगदीं एकटा पोरका आहे ग ! तुला माहीतच आहे — माझा जुळ्य भाऊ — प्रदीप आपल्याबरोबर कॉलेजांत होता ? — मेला ! कलकत्याच्या बॉबहल्ल्यांत चेंगरला ! मी खूप खटपट केली वांचवायचो, पण काय ? मी आतां एकटाच उरलों ! डॉ. बिंदुमाधवकाकांचा मी मदतनीस आहे ! हो ! शास्त्रीय शोध लावतो आहे मी ! विटामीन, ग्रंथोरस, हार्मोनियम्..... जाऊं दे तें — ! पाकोळी ! माझ्या फुला ! फुलांखरा ! माझे तुझ्यावर किती किती प्रेम आहे म्हणून सांगूं !



[ डोळे मिटून हात पसरून कुंपणावरून  
तोंड पुढें वाकवून उभा राहातो. ]

माझ्याशीं लग्न करशील का पाकोळी ? प्रदीप मेला, मालवला आतां !  
पाकोळी, पाकोळी !

माझ्या फुलपांखरा, नाजूक, हलकेंफुलकें चुंबन घे ग किवा दे ग जरा —

**पाकोळी :** चुंबन ? बजरंगा, तुला चुंबन हवें होय ? लाडक्या ससाण्या ! काजूला  
मुका हवा आणि तुला हवा चावा ! छान जुळलें ! घेच तर ! तयार ? एक दोन —  
चावा ! हा हा हा हा !

[ काजूच्या नाकाशीं पाकोळी एकदम ससाण्याची चोंच धरते.  
काजू किचाळून हातांत नाक धरतो व मागे सरकतो. ]

**काजू :** पाकोळी ! पाकोळी ! कसे पाषाणाचें — संगमरवरी काळीज आहे ग तुझें !  
सुंदर ब्रिया अशा निष्ठुर असतात तरी कशा ? माझे तुझ्यावर तरी सुद्धा प्रेम  
आहे ग पाकोळी ! माझी जूलियेट ! माझी शकुंतला ! ... माझे सर्वस्व, बंगले आणि  
वाडे — मोटारी आणि घोडे — सगळें कांहीं तुझेंच आहे. पाकोळी, माझा असा  
तिरस्कार करूं नकोस ! मला माहीत आहे ! मी ठेंगू, कुरूप आहे, पण माझे हृदय  
निष्पाप, निर्मळ, शरदऋतूंतल्या तळ्याप्रमाणें तुडुंब भरून ओसंडतें आहे ! माझी  
प्रीति... विस्तार पावणाऱ्या विश्वासारखी दिवसेंदिवस वाढतें आहे ! आणि पाकोळी  
तूं ? तूं ! तूं साबणाच्या फुग्यावरील बदलत्या इंद्रधनुष्या रंगछटांप्रमाणें  
मनोहर — अगदीं माझी स्वप्नसुंदरी मूर्तिमंत सजीव उभी आहेस. पाकोळी ! प्रदीपनें  
आणि या काजव्यानें, कॅलेजांत असतांना तुझ्यावर प्रेम केलें. प्रदीप — मदनाचा  
पुतळा — प्रदीप भस्म झाला आणि मी — त्याचा जुळा कुरूप भाऊ जिवंत राहिलों.  
... तुझ्यासाठीं जगलों पाकोळी ! माझे तुझ्यावर प्रेम आहे पाकोळी ! प्रदीप मेला आतां !

**पाकोळी :** मेल्या, तूं कां नाहीं मेलास त्याच्या वांटचा ! तुझी गोष्ट सगळी बनावट  
खोटी आहे. मी प्रदीपशीं लग्न करणार आहे. केव्हां ना केव्हां तरी येऊन तो  
मला भेटेलच. दाखवूं नकोस मला तुझे काळें तोंड आणि रक्तबंबाळ नाकाड !  
कॅलेजांत असतांना माझ्यामागे लागलास आणि अजून माझा पिच्छा सोडीत

नाहींस ! द्राड मेल. म्हणे प्रेम ! मी तुझ्यावर प्रेम करूं ! I hate you,  
I HATE you, I HATE YOU !

[ रागानें पाय आपटीत पाकोळी निघून जाते. ]

[ वज्राघात झाल्याप्रमाणें सुन्न मनानें  
हळुहळू पावलें टाकीत काजू बाजूच्या  
दगडावर जाऊन बसतो. मंद आर्त संगीत  
वाजूं लागतें. उजेड मंद होत जातो. ]

**काजू :** हाय रे दैवा ! माझ्या आशा—आकांक्षांच्या ठिकच्या ठिकच्या झाल्या. काय झालें हें ! आयुष्याची माती झाली ! कसलें विफल जिणें हें ! प्रदीपवर सगळ्यांनीं प्रेम करायला धावावें आणि प्रदीपला कुणाचीही पर्वा नव्हती. हो हो ! मी त्याचा जुळा भाऊ ! मला त्याच्या अंतरंगाचा पुरा ठाव लागला होता. अः हः, कसला हा प्रेमाचा त्रिकोण ! प्रदीपला कोणीच नको होतें. पाकोळीला प्रदीप आणि मला पाकोळी हवी होती ! आणि काय आश्चर्य आहे पाहा ! ही नेत्रा म्हणे माझ्यावर प्रेम करीत होती आणि अजूनही करते ! माझ्यावर — माझ्या या माकडतोंडावर ! पण मी कसें प्रेम करूं तिच्यावर ? जें सुंदर नाही त्यावर कसे जडेल प्रेम माझे ? तिचें तरी माझ्यासारख्या कुरूप माणसावर कसे प्रेम जडणार, कसे टिकणार ? शेले ! शेले ! अरे, प्रीति ही काय चीज आहे रे ? कशावर आणि कुणावर माझे खरेंखुरें प्रेम आहे ? पाकोळी का नेत्रा ? नेत्रा का पाकोळी ? शेलेप्रमाणें मी सौंदर्याचा उपासक आहे. सौंदर्यानें मी आंधळा झालों आहे का ? पण सुंदर पाकोळी किती पाषाणहृदयी आहे ! काय करूं, कसें करूं ? माझा नुस्ता गोंधळ झाला आहे ! माझे पूर्वीचें जीवन, तीं स्मृतिचित्रे, माझ्या डोळ्यांपुढून सरकत आहेत. डोके भणभणायला लागलें ! देवा रे ! —

[ काजूचें स्वगत भाषण संपण्याच्या सुमारास पडद्यावर अंधार होतो. काजूचें पात्र उठून जातें. मंद संगीत चालू असतें. ]

## स्रोत ३

[ प्रकाश तेजस्वी होतो. संगीत थांबतें. ]

**सूत्रधार :** याप्रमाणें काजू विचार करीत बसला असतां त्याच्या मनापुढें कॉलेजांतल्या शेवटच्या दिवसाचें चित्र उभें राहिलें—

[ कॉलेजचें चित्र. नंतर लागलीच ग्रंथालयापुढच्या पायऱ्यांचें चित्र. चित्र दाखवून झाल्यावर पुन्हा पांढरा प्रकाश. ]

कॉलेजच्या ग्रंथालयासमोरील पायऱ्यांजवळ काजू पुस्तक वाचण्यांत गुंग झाला होता. येणारीं जाणारीं मुलें व मुली सुद्धा त्याची टिंगल करीत होत्या. कागदाचे बोळे आणि विमानें फेकीत होत्या. पण काजूचें त्यांच्याकडे लक्षच नव्हतें. काहीं वेळानें आठवल्यासारखें करून काजूनें खिशांतून एक चिटोरे बाहेर काढलें आणि तो कविता—ड्यूएट—गुणगुणूं लागला. मुलेंमुली गोळा झाल्या. एकीकडून प्रदीप, दुसऱ्या बाजूनें पाकोळी आणि मागून हलक्या पावलांनीं नेत्रा आली. सर्वजण गाणें ऐकूं लागले.

[ माईकवर एक गायक गाणें म्हणतो. काजू हातवारे करतो. ]

“ मैं हूं नदी, तुम् जीवन हो  
बादल मैं, तुम् विजली हो !

कंटक मैं, तुम् हरियल मखमल  
मैं कव्वा, तुम् मनहर कोयल

मैं हूँ काजल, दीपज्योत तुम्  
जुगनू मैं, तुम् तितली हो !

मैं हूँ नदी, तुम् जीवन हो—  
मैं हूँ नदी, तुम् जीवन हो !

[ गाणें संपतांच एकटी नेत्रा टाळ्या वाजविते.  
बाकीचे सर्व खिदळतात, हुर्बेवडी करतात. ]

**सूत्रधार :** सगळ्यांच्या हसण्याचा भर ओसरल्यावर प्रदीप पुढें जाऊन चेष्टेच्या सुरांत म्हणाला,

“ काजू बेव्या, काय विनोदी कविता आहे ! आण, मी गातों ती ! मी माझ्या प्रियेबरोबर म्हणणार आहे हें ब्युएट ! पोरीनो, कोण म्हणतें माझ्याबरोबर ! हात वर करा ! ”

काय मजा पाहा ! सगळ्यांनीं आपले हात वर केले ! पाकोळी ठुमकत मुरडत प्रदीपजवळ जाऊन लाडिकपणानें म्हणाली,

“ प्रदीप, आपण दोघें गाऊं या ! माझें नांव पाकोळी ! मी तितलीच आहे ! ”

आतां मात्र नेत्राच्यानें दम धरवला नाही ! त्वेषानें प्रदीपच्या हातांतला कागद हिसकावून ती म्हणाली,

“ नाही, प्रदीप, तुमच्या गाण्यांनें तें गाणें विटाळवूं नका ! कविराजानें कवित लिहिली, त्यांनाच ती पुरती म्हणूं दे ! जिच्यावर, जिच्यासाठीं लिहिली, तीच त्यांच्याबरोबर गाणें म्हणेल ! काजू, तोंड उघडून सांग आतां धीरानें. हीच वेळ आहे. तुझ्याबरोबर कोणी गावें असें वाटतें तुला ? ”

आणि काजू भीत भीत म्हणाला,

“ माझ्याबरोबर — जुगनूबरोबर — पाकोळी हवी गायला ! ”

झालें ! सगळे पुन्हा टिंगल करूं लागले. हुर्बोनीं मैदान दणाणून गेलें. काजूच्या मस्तकांत घण पडूं लागले. प्रेमानें, अपमानानें तो वेडा झाला. मनांत म्हणाला,

‘मी या सगळ्यांपेक्षां, प्रदीपपेक्षांही श्रेष्ठ आहे. दाखवतोच त्यांना ! मी वाटेल तिच्यावर कविता लिहीन. कुणाची डर आहे मला ? मी मनास येईल त्या पोरीचें चुंबन घेईन ! ..... ’

बेभान होऊन तो मागें वळला आणि नेत्राजवळ गेला आणि चुंबनासाठी त्यानें तोंड जवळ नेलें ...

तो फाडूदिशीं नेत्रानें त्याच्या तोंडांत लगावली...गाल चोळीत काजू मागें सरून भानावर आला. पुन्हा हशाचा कळोळ उठला आणि एकदम शांत झालें. बाजूनें जात असलेल्या मुख्याध्यापकांनीं ही सर्व घटना पाहिली होती. मुख्याध्यापकांनीं काजूला कॉलेजांतून हाकून दिलें ! ज्या कॉलेजांतून बहुमानानें बाहेर पडावें, विद्याविभूषित होऊन सन्मानानें मिरवावें, त्या कॉलेजांतून बेअब्रू, अपमान, सोशीत जाणें भाग पडलें. धिक्कार असो अशा जिण्याला.....

[ प्रकाश मंद होत अंधार पडतो. ]

## झोत ४

सूत्रधार : [ अंधारांतच बोलतो. ] या पुढचीं अनेक स्मृतिचित्रें काजूच्या मना-पुढून सरकलीं. उद्रेगाच्या भरांत काजू गांवोगांव भटकला. बापानें घरीं येऊं दिलें नाहीं. बाप मेल्यावर सगळी संपत्ति दोघा भावांच्या मालकीची झाली ; तरी फुकट ऐतखाऊ जेवण काजूला आवडेना. बापाच्या चितगांवमधील ऑफिसांत काजू दिवसरात्र काम करी.

[ प्रकाश हळुहळू तेजस्वी होतो. ]

काजू टेबलाशीं बसून टाइपरायटरवर खटखट करी आणि प्रदीप आरामखुर्चीवर पडून सिगारेट ओढी, सोडा लेमन पिई, कादंबऱ्या वाची ! पाहिलेंत ! डोक्यावर A. R. P. चें पोलादी शिरस्त्राण घालून काजू सारखा सज्ज आहे. जपानी विमानांतून वॉबहल्ले होत आहेत ना आजकाल ?

अररर ! तो पाहा भोंगा वाजू लागला, शिथ्या ऐकूं येऊं लागल्या ; लोकांचा गोंगाट, किंकाळ्या, पडझड, धडाड धडाड आवाज ऐकूं येऊं लागला. काजू उठून प्रदीपला खुर्चीवरून उठवतो आहे ! अरे अरे अरे !

[ अंधार पडतो. आवाज सुरूच आहेत ]

छप्पर कोसळलें वाटतें, सापडले कीं काय दोषेजण या मातीविटांच्या ढिगाऱ्यांत ...

[ आवाज हलके हलके शांत होतो. ]

[ उजेड पडल्यावर काजू बाजूच्या दगडावर हातांत डोकें धरून  
बसलेला दिसतो. बागेंतील कुंपण. तोच झोत २ मधील देखावा ]

**काजू :** प्रदीप गेल आणि मी एकटा राहिलों ! डॉक्टरकाकांनीं बोलावले म्हणून इथें आलों ! कशाला आलों मी ? पाकोळीला मी नको आहे ! तिला माझे प्रेम, माझे हृदय, भावना, अक्कल, मेंदू, आत्मा कांहीं कांहीं नको ! तिला सुंदर कातडी, मांसल, पुष्ट, पीळदार देह पाहिजे !

कां असा फरक पडावा ! आम्ही जुळे जुळे भाऊ होतो ! मग प्रदीप मदनाचा पुतळा कां व्हावा आणि मी असा टेंगू, बुटका, कुरूप, कां, कां ! कां ! कां ?

[ डॉक्टर बिंदुमाधव हातांत विजेचा टॉर्च घेऊन शोधीत येतात. ]

**डॉक्टर बिंदुमाधव :** काजू ! काजूच्या ! कुठें आहेस तूं ? अंधारांत रे काय करतोस ? वेढ्या ! किती मोठ्यानें आपल्याशींच बोलत होतास ? सगळा शब्द नू शब्द ऐकला मीं ! खुळ्या ! कां म्हणून विचारतोस ! साऱ्या जगाचा हा प्रश्न आहे ! पण मी उत्तर देतो. याचें सगळें मूळ कारण ग्रंथि ! तुझ्या ग्रंथींतून पुरेसा रस बाहेर पडला नाही, म्हणून तुझा शरीरविकास झाला नाही, समजलें ? बोल ! तुला प्रदीपसारखें सुंदर व्हायचें आहे का ? सारखें ? छे ! छे ! अगदीं प्रदीपच दुसरा ! जसा कांहीं प्रदीप अज्ञाताच्या कुंपणावरून उडी मारून आला आहे ! बोल, धोका पत्करायला तयार आहेस तूं ? आहे छाती ? आहे कबूल ?

**काजू :** ऑ S ? काय ? हो ! कबूल ! अगदीं कबूल. तयार आहे मी. धोका ! आतां कसला धोका उरला आहे आणखी ? सगळें गमावून बसलों आहे मी ! मिळालें तर श्रेयच मिळेल ! काजूचा अवतार संपेल. मी प्रदीप होईन...जसा कांहीं अज्ञाताच्या कुंपणावरून...कुंपणावरून...पलीकडे.....पाकोळी ! माझी पाकोळी - पाकोळी आतां माझी होणार...झपूझां गडे झपूझां.....

**डॉक्टर बिंदुमाधव :** पुन्हा झपूझां ? सांगितलें होतें कीं नाही तुला ? त्या नॉनसेन्स, अर्थशून्य कवितेनें माझ्या कर्णनसांचा दाह होतो म्हणून...तोंड आटप !

खबरदार ! पुन्हा झपूझां म्हणशील तर ! झपूझां, हं : ! चल माझ्याबरोबर प्रयोग-  
शाळेंत. उचल पाय. चल !

[ हळुहळू प्रकाश मंद होऊन अंधार पडतो. ]

[ अंधारांत मंद आर्त संगीत वाजू लागते. ]

[ संगीत संपते. प्रकाश तेजस्वी होऊन  
डॉक्टरांची प्रयोगशाळा दिसू लागते. ]



## ज्ञोत ॡ

[ डॉक्टर बिदुमाधवांची प्रयोगशाळा. ँका बाजूच्या टेबलावर बाटल्या, बरण्या, बर्नर, दिवे, अर्केपात्र आहे. ँका बशीत इंजेक्शन टॉचण्याची सुई आहे. टेबलावर ँक हातआरसा आहे. ँका घडवंचीवर पिजऱ्यांत उंदीर किंवा गिनीपिग आहेत. ँक आरामखुर्ची व तिच्या हातावर ँक लांबरुंद कपडा ठेवलेला आहे. ]

[ काजू हलुहलु येतो. अंगावर शहारे आल्याप्रमाणे करून वाटेंतला गिनीपिगचा पिंजरा बाजूला ठेवतो. टेबलावरील ँक ँक वस्तु हाताळतो ; आरशांत तोंड पाहतो. ' आवडत नाही रूप ', असा आविर्भाव करतो. ]

**डॉक्टर बिदुमाधव :** [ प्रवेश करून, अंगांत ँप्रन व खिशांत, गळ्यांत स्टेथोस्कोप ] काय काजवेराव ! घाबरून लुकलुकायला नाही ना लागलास ? शाबास बेटा ! माझी सगळी तयारी जग्यत आहे. आतांपर्यंत उंदीर, बेडूक, मांजर, कुत्रे, कोंबडी आणि शेळ्यामेंढ्या यांवर प्रयोग केले. आतां मानवावर ! तूं धोका पत्करायला तयार आहेस ; मी मानवजातीचे कोटकल्याण करणार आहे. [ टेबलाकडे जाऊन मिश्रणे करतां करतां ] आतांपर्यंत अनेक प्रयोग अनेकांनी केले. संजीवनी उपयोगी पडते **मेलेल्या** मढ्याला ! अमृत अमर करते आणि मरणाचे सुख नाहीसे होते. परकायाप्रवेश करून स्वतःच्या शरीराला मुकावे लागते. तो कायाकल्प **म्हातान्याला** तरुण करतो म्हणे ! पण माझा कायाकल्प — अनेक ग्रंथींचा अर्क — वानराचा नर आणि नराचा नारायण करील. तुला रे काय ? शरीराची खुंटलेली वाढ ँकदम करून नुस्ते जुळ्या भावाप्रमाणे व्हायचे आहे !

हं, झालें अर्काचिं मिश्रण तयार ! त्यांत काय कठीण ! थांब. आधीं तुझे हृदय तपासूं दे ! ..... ठीक ! उत्तम ! [ सुई भरतां भरतां ] आतां तुला अर्क टोंचतो. आणि मग रे काय ! — तुझे अंतरंग, मन, अंतःकरण, भावना, विचार, मेंदू, वाटलें तर तुझा आत्मा सुद्धा ( हूं : ) तुझा तुलाच राहून — सगळ्या जगाला तूं प्रदीप होशील. विशाद आहे तुला कोणी ओळखील ? स्वस्थ पड. शांत हो. Relax ! हं, तुझा हात.....

[ डॉक्टर इंजेक्शन देतात. काजू दांत आवळून धरतो. कमरेपासून पुढें झुकतो व पुन्हा मागें पडतो. डॉक्टर त्याच्याकडे स्थिर नजरेनें पाहून हल्लहल्ल त्याच्या सर्वांगावर कापड घालून, फक्त तोंड उघडे ठेवून झाकतात. टेबलाकडे जाऊन सुई ठेवतां ठेवतां ... ]

फार वेळ लागायचा नाही परिणाम व्हायला. पण हा परिणाम कायमचा होईल का ! होईल, कां नाहीं होणार ? पण कसलाही मानसिक धक्का बसतां कामा नये.

[ डॉक्टर मागे वळून पाहून हलके हलके बाहेर जातात. याच वेळीं मंद, आर्त, विस्मयजनक बदलाबदलाचें संगीत सुरू होतें. ]

[ प्रकाश दोनदा मंद तीव्र होतो. मंद होऊन अंधार पडतो. अंधार असतांनाच काजू उठून जातो व त्याच्या जागेवर प्रदीप निजतो. आतां उजेड मंद, तेजस्वी — मंद, तेजस्वी — मंद, अंधार होतो. मग एकदम एकाच वेळीं लख्ख प्रकाश, संगीत थांबतें, तासघंटा वाजते. ]

[ काजू म्हणजे आतां प्रदीप जागा होतो. पांघरूण काढून उठून बसतो. डोळे चोळून आश्चर्यानें आपले हात, बोटे, दंड, छाती चाचपतो. उभा राहून ऐटीनें छाती काढून चालतो. टेबलापाशीं जाऊन आरशांत पाहातो. आरसा खालीं फेकून — पुन्हा थरथरत्या हातांनीं उचलून, ]

**काजू-प्रदीप :** कोण तूं ? तूं प्रदीप ? परत आलास तूं ! मला भीति दाखवायला, माझी टिंगल करायला आलास ! खरेंच का तूं अज्ञाताच्या कुंपणावरून उडी मारून आलास ? अःहू ! ! मी काजू आहे ! काजूच आहे मी. शरीरानें प्रदीप पण खरा काजूच ! इंजेक्शन ! मिरॅकल ! “ मै हुं नदी तुम् ”.....

शूः शूः विसरुं नकोस काजू! मी प्रदीप आहे. काजूचा अवतार संपला.  
कुंपणाखालून तो भुईत, मातीत गेला. मी उडी मारली कुंपणावरून. कुंपण...कुंपणा-  
पलीकडे.....अहाहा, पाकोळी, माझी पाकोळी, तू आतां माझी !...माझी !...  
काजूची ! ... शूS ....शूः शूः विसरुं नकोस काजू ! माझी...माझी !

[ काजू झपाट्याने निघून जातो. ]

[ अंधार ]

## श्रोत ६

[ बागेमधील कुंपण. बाजूला दगड. ]

**सूत्रधार :** [ उजेड तेजस्वी होत असतां ] आपल्या पाकोळीला भेटण्यासाठी अधीर झालेला काजू — म्हणजे आतां प्रदीपसारखें शरीर झालेला काजू, आनंदानें नाचत बागेंत येऊन, कुंपणाच्या फटींतून पाहूं लागला. कुणीतरी कोकराशीं खेळत बसलें आहे. काजूला वाटलें कीं पाकोळीच आहे. त्यानें एक फूल तोडून तें कुंपणावरून नेत्राच्या — नेत्रा होती ती — नेत्राच्या अंगावर फेकलें आणि खालीं बसून तो वाट पाहत राहिला. विचारी नेत्रा ! तिनें तें फूल उचलून वास घेतला. अरे रे ! किती दुःखी कष्टी आहे विचारी ! —

**नेत्रा :** अहाहा ! किती सुगंधी फूल आहे हें ! काजूच्या प्रेमळ स्पर्शानें पवित्र झालेल्या ह्या फुलाला प्रीतीचा सुगंध येतो आहे ! पण वेडे मुली, नेत्रा, हें फूल बाईं तुझ्यासाठीं नाहीं ग ! काजू ! काजू ! तुझें गोड प्रेम, तुझ्या कोमल भावना अशा कां वाऱ्यावर फेकून देतोस रे ! पाकोळीला कुठें आहे त्यांची गरज ! थांब फुला, तुझें एकवार चुंबन घेतें आणि जा बाबा परत ! काजूच्या ओठांना जाऊन बिलग ! तेवढेंच माझ्या जिवाला समाधान उरलें आहे !

[ उभी राहून फूल फेकणार, इतक्यांत काजू—प्रदीप उभा राहातो.  
हिरमुसला होऊन मागें सरतो, नेत्रा दचकते व मागें वाकून ]

कोण प्रदीप ? तुम्ही कसे इथें ? तुम्ही मेलानं नव्हतात तर ? मग काजू कुठें आहे ? माझा काजू कुठें आहे ? तुम्ही प्रदीप ! खरेंच, जिवंत प्रदीप !

**काजू :** [ तिरस्कारानें हसत ] नेत्रा, आंधळे ! डोळे फाडून बघ ! अशी बाबचकूं नकोस ! वेडे ! मी खरा का...नाहीं नाही ! मी खरा प्रदीप आहे ! जिवंत हाडामासांचा **प्रदीप** ! कां ? अशी आश्चर्यानें डोळे ताणून काय पाहातेस ? खोटें वाटतें ? माझा हात धरून पाहा ! स्वप्न वाटतें तुला ? चिमटा घेऊं ? हं हं हं ! मी मेलों नाही, भूत नाही. जिवंत आहे मी ! [ ऐनवेळीं गोष्ट जुळवीत ] त्या गाढवाला वाटलें कीं मी मेलों आणि तो काजू पळून गेला. हो, पळून गेला. मला लोकांनीं उचलून नेलें. थोडीशी दुखापतही...अँ ? मानसिक...विस्मरण ! हो. विस्मरण झालें होतें. मग ? मग काय केलें बरें ? काय केलं...! हो ! विटामीन, हार्मोनियमचें इंजेक्शन...आठवत नाही. पाहातेस काय अशी ? मी प्रदीप आहे ! प्रदीपच आहे मी ! अन् पाकोळीशीं लग्न लावणार आहे आतां. तिला प्रदीपशीं लग्न करायचें होतें. **मी** प्रदीप आहे आतां. माझी पाकोळी. झपूझी...गडे झपूर...

[ नेत्रा जवळ येऊन त्याच्या डोळ्याकडे निरखून पाहाते, टक लावून पण मान हलवते. ]

नेत्रा ! अशी टक लावून काय पाहातेस ? अशी मान काय हलवतेस नंदीवैलासारखी ! मी प्रदीपच आहे ! खोटें वाटतें तुला ? मी काजू आहे असे वाटतें तुला ! पाहा, माझे हात पाय, छाती, दंड, तोंड पाहा ! काजूसारखा दिसतो मी ? मी ठेंगू कुरूप आहे का आतां ?

नाहीं, नाही, नेत्रा ! मी प्रदीप आहे प्रदीप ! मूर्ख आहेस तूं नेत्रा ! खुळी आहेस खुळी तूं !

**नेत्रा :** मी खुळी ? तूं खुळी आहेस काजूSS ! असें सुंदर रूप धारण करून लोकांच्या डोळ्यांत धूळ टाक काजू ! तूं मला फसविणार काजू ! तुला काय वाटलें, माझ्या डोळ्यांच्या खांचा झाल्यात होय ? मी आंधळ्यांच्या दवाखान्यांतली सिस्टर आहे म्हटलं ! तुझ्या डोळ्यांतून आंत आंत शिरून मला तुझ्या अंतःकरणाचा पुरा ठाव लागला आहे ! काजू, मूर्ख माणसा ! इतक्या कविता वाचतोस, खरडतोस पण खरें जिवंत काव्य जगतां येत नाही तुला ! कालाच्या अंतापर्यंत प्रियाची वाट पाहणाऱ्या जिवांची अद्भुत कहाणी गातोस आणि सुंदर छबकळ्यांच्या मागे गोंडा घोळतोस. कुणाला उंची वल्लें आवडतात म्हणून फाटके कपडे टाकून नवीन उंची

कपडे घातलेस. पण कपडे आवडतात ; तू आवडत नाहीस, हें कडू सत्य तुला आवडेल का काजू !

काजू ! खरें सांग ! लपवू नकोस ! डॉक्टरकाकांनीं तुला इंजेक्शन दिलें की नाही ? दचकलास कां ? होय ना ? हाः हाः हाः ! अरे बाबा ! डॉक्टरांनीं माझ्या कोकराला टोंचून त्याचा मस्त मेंढा बनवला, आणि तुझा - मेषपात्राचा मदनाचा पुतळा केला, हाः हाः हाः ! काय रे काजू ? कुठें आहे तो मेंढा ? बघ ! त्याचें परत गोजिरवाणें बछडें कोकरुं झालें आहे पुन्हा ! बघ, नीट बघ ! हाः हाः हाः खरें वाटत नाही तुला, माझ्या कोंकरा ! तुला खरें कसें आणि केव्हां वाटणार आतां ? तुझे डोळे उघडायला एकादें जलाल इंजेक्शन किंवा धक्काच बसला पाहिजे.

काय मौज आहे ! काजू ! तूं ? तूं प्रदीप ! प्रदीप ! प्रदीप !!

[ पाकोळी धापा टाकीत टाकीत धावत  
येते. नेत्रा बाजूला सरकून उभी राहाते. ]

**पाकोळी :** काय म्हणालीस तूं नेत्रा ? प्रदीप, प्रदीप ! माझा प्रदीप ! कुठें आहे प्रदीप ? कसा येईल तो ?.....

अहाहा ! प्रदीप, माझा प्रदीप ! माझा रोमियो, मदनाचा पुतळा तो ! मी स्वप्नांत तर नाही ना ? प्रदीप, खरेंच तूं परत आलास ? अज्ञाताच्या कुंपणावरून उडी मारून तूं आंत आलास ? प्रदीप, खरेंच प्रदीप आहेस तूं ?

**काजू - प्रदीप :** होय, मी प्रदीप आहे ! कुंपणावरून उडी मारून आलों. हाडां-मांसाचा जिवंत प्रदीप आहे मी ! त्या ग्रीक पुराणांतल्या फिनिक्स पक्ष्याप्रमाणें राखेंतून परत आलों. कचाप्रमाणें कालाचें पोट फाडून आलों. स्वर्गांत तुझ्यासारखी अप्सरा नाही म्हणून...हं ! उगीच चिकित्सा कशाला ? तुला प्रदीप हवा होता ना ? हा प्रदीप तुझ्यापुढें उभा आहे ! पाकोळी, माझी पाकोळी ! कुंपणाच्या या फटींतून अशी अलीकडे येऊन माझ्याजवळ - अगदीं जवळ उभी राहा !..... अस्ते ! किती दिवस मनांत होतें. आज भाग्याचा क्षण आला ! पाकोळी, अगदीं खरें सांग ! माझ्याशीं लग्न करशील तूं ?

**पाकोळी :** अग्या ! आज असा प्रश्नसा विचारतां ? माझ्या तोंडून अगदीं वदवून घ्यायचें आहे वाटतें ? मी कांहीं लाजायची नाही परकऱ्या पोरीसारखी !

हो करीन, करीन लग्न—आतां सुद्धा ! करीन तर प्रदीपशींच लग्न करीन !  
अशा राजबिंब्याशीं कोण करणार नाहीं ? या पाकोळीचें लग्न प्रदीपशींच !

**काजू—प्रदीप :** अँ ? प्रदीपशींच ! लग्न करशील माझ्याशीं ? खरेंच पाकोळी !  
करशील लग्न माझ्याशीं ? ...मी खरा काजू असलों तरी ?

**पाकोळी :** [ मागें सरकून ] आई ग ! ही काय असली भलती सलती घाणेरडी  
थट्टा करतां हो तुम्ही प्रदीप ! तुम्ही आणि काजू ? इश ! आम्ही नाहीं जा  
तुमच्याशीं बोलत !

**काजू—प्रदीप :** अशी रागावूं नकोस पाकोळी. थट्टा नाहीं ही. बरें ! आपण  
घटकाभर गमतीनें खेळूं या ! समज, मी अगदीं खराखरा काजू आहे ! अगदीं  
अंतर्थांमीं काजूचें मन, भावना, कल्पना, आत्मा आणि वर मात्र प्रदीपसारखें  
शरीर ! चालेल तुला असा मी खराखुरा असलों तर ?

**पाकोळी :** [ अंगावर शहारे येऊन ] प्रदीप, नका हो अशी जीवघेणी चेष्टा  
करूं ! मला वीट आला आहे काजूचा, तिरस्कार ! [ रडकुंडीला येऊन ]  
I hate him. कांहीं आवडत नाहीं मला त्याचें ! तो, त्याच्या त्या कविता, कांहीं  
कांहीं नको ! मला तूं आवडतोस प्रदीप ! “ पतंग ज्योतिवर झडा घाली, मनि  
नाहीं त्याच्या खरखर ” ...प्रदीप ! तूं अगदीं बदमाष, निर्बुद्ध असलास तरी मला  
चालेल. पण मदनासारखें, अपालोसारखें रूप काजूला मिळालें तरी मला तो  
नको. I hate him ! I HATE him ! I HATE HIM ! !

[ काजू—प्रदीप हताश होऊन जड पावलांनीं चालत  
बाजूच्या दगडावर जाऊन बसतो. विस्मयजनक  
फेरबदलाचें संगीत पुन्हा सुरू होतें. ]

**काजू—प्रदीप :** तरी मला वाटतच होतें ! संपलें नाटक ! आटोपला कारभार !  
आतां मात्र मीच कुंपणावरून उडी मारून जाणार ! माझ्या डोळ्यांत झणझणीत  
अंजन पडलें. पाकोळीचें माझ्यावर—खऱ्या माझ्यावर—मुळींच प्रेम नाहीं. अरेरे !  
काय प्रसंग हा ! माझा जीव घाबरायला लागला. काय करूं, कसें करूं ! कसें करूं !

[ काजू-प्रदीप हैं सर्व बोलत असतां त्याची सावली पूर्णपणे झाकून पाकोळी उभी असते. तशीच राहून ती पुढचे भाषण म्हणते. ]

[ एवढ्या वेळांत प्रदीप उठून जातो व काजू त्याच्या जागी हातांत डोकें धरून बसतो. ]

**पाकोळी :** प्रदीप, लाडक्या प्रदीप ! काय होतें आहे रे तुला असें ? काय झालें ? काय होतें आहे रे हें ! तूं लहान लहान व्हायला लागलास ! वाकून विद्रूप व्हायला लागलास ! हें घाणेरडें, भयंकर स्वप्न तर पाहात नाहीं ना मी ! आई आई ग ! प्रदीप, प्रदीप ! वर मान करून आपल्या लाडकीकडे पाहून एकदा हास ना, प्रदीप !

[ संगीत थांबतें. पाकोळी वाजूला सरकते. प्रदीपच्या ऐवजीं दगडावर काजू बसलेला दिसतो. ]

**पाकोळी :** [ आश्चर्यानें आणि संतापानें चढ्या आवाजांत ] आं ! काय प्रकार आहे हा ? काजू ! तूं ? बदमास ! असे बेमालूम सोंग आणून मला फसवीत होतास काय ? डाकू, निर्लेज ! काय समजलास रे मला तूं ! हलकट, लुचा कुठला ! आधींच मला तुझा वीट आला होता. तोंड दाखवूं नकोस मला.

I hate you ! I HATE you ! I HATE YOU !!!

[ पाकोळी पाय आपटीत निघून जाते. नेत्रा कुपणापलीकडेच पण जरा जवळ उभी राहाते. ]

**काजू :** फुकट ! फुकट भ्रम घेतले ! फुकट फुकट जिवाला आशा लावली. इंजेक्शनचा कांहीं उपयोग झाला नाही ! बरें झालें, आतांच मी पुन्हा काजू झालों तें ! पाकोळीशीं लग्न झाल्यावर बदललों अमर्तो तर जन्मभर I hate you, I hae you, I hate you ! अं हः हः ! पाकोळीला मी नको, माझे अंतरंग नको. तिला मांस पाहिजे ; माणसाचें मांस पाहिजे ! तिच्या त्या ससाण्यासारखें !

अरेरे ! आतां मी पुन्हा एकटाच राहिलों. माझ्यावर कोणी प्रेम करीत नाहीं. आतां मी कोणाबरोबर म्हणूं, “ मै हूं नदी..... ”



[ नेत्रा कुंपणाच्या फटीतून वाकून येऊन त्याच्या-  
जवळ उभी राहून त्याच्या खांद्यावर हात ठेवते. ]

**नेत्रा :** काजू ! जागा हो ! तुझे घाणेरडें भयंकर स्वप्न विरून गेलें आतां !  
आजपर्यंत या वाईट स्वप्नाच्या नशेंत तुला खरें खोटें, चांगलें वाईट समजत  
नव्हतें. पाकोळीला कशाला दोष देतोस ? तिचें प्रदीपवर खरेंखुरें प्रेम होतें.  
तुझ्यावर ती अळेंबळें कसें प्रेम करील ? कयें रुचेल तुला तें फसवून केलेलें प्रेम ?  
जागा हो काजू ! हास माझ्याकडे पाहून !

“ प्रेम कोणीही करीना, कां अशी फिर्याद खोटी ! ”

मी करतें ना तुझ्यावर प्रेम ? आतां तुझे डोळे उघडले ना ? तूं खरा कसा आहेस  
तें तुला आतां समजलें ! तुझी स्वप्नसुंदरी तुझ्यासमोर ही उभी आहे बघ ! बघ,  
माझ्या डोळ्यांकडे बघ ! तुझ्या डोळ्यांतून मला तुझें मोहक, प्रेमळ अंतरंग स्पष्ट  
दिसतें आहे.

काजू ! मी आंधळ्यांच्या दवाखान्यांतील सिस्टर ! पण मीच आंधळी झालें  
आहें ! माझ्या प्रेमचक्षूंना तूं मदनाचा पुतळाच दिसतोस. काजू ! आपलें दोघांचें  
एकमेकांवर पहिल्यापासूनच प्रेम होतें ; पण सौंदर्यानें दिपला होतास तूं !

काजू ! काजव्या ! कविराज खद्योत ! कबूल करा बरें आतां ! **माझ्यावरच**  
तूं ती कविता कॉलेजांत लिहिलीस, होय ना काजू ! चल, आपण ती कविता—तें  
व्यूट दोघेजण बरोबर गाऊं ; आणि ही गर्दी, ह्या छाया.....सारें सारें मागें  
टाकूं आणि दूर दूर कुठेंतरी गात गात जाऊं ! चल. धर माझा हात ! आतां गा  
पाहूं माझ्याबरोबर !

ती : मैं हूं नदी, तुम् जीवन हो

तो : बादल मैं, तुम् बिजली हो

कंटक मैं, तुम् हरियल मखमल

मैं कव्वा, तुम् मनहर कोयल

ती : मैं हूं काजल, दीपज्योत तुम्

तो : जुगनू मैं, तुम् तितली हो !!  
मैं हूँ नदी० —

तो : अमवस मैं, तुम् शरद चांदणी

ती : बारिष मैं, तुम् बसंत सुहानी  
मैं छाया, तुम् तेज पिया हो !

तो : कुछ भी ना मैं, सब कुछ तुम् हो

ती-तो : मैं हूँ नदी, तुम् जीवन हो !

[ एक गायिका व गायक ब्यूएटमधील 'तो - ती'चीं कडवीं म्हणतात. गाणें चालू असतांना प्रकाश मंद होतो. काजू व नेत्रा अभिनय करीत दिव्याकडे जातात. त्यामुळें छाया अंधुक मोठ्या होतात. गाण्याच्या शेवटीं अंधार पडतो. ]

प ड दा

## बोलती सावली

ह्या वेळेपर्यंत आपण पाहिलेल्या किंवा वाचलेल्या छायानाटकाचा हा प्रकार नवीन आहे असे मला वाटते. निदान मराठी साहित्यांत आणि रंगभूमीवर ही प्रथमच येत आहे हें खास. छायानाटकाची कल्पना माझ्या मनांत कशी आली व तिचा कसकसा विकास झाला याची माहिती मी साहित्य संघातर्फे प्रसिद्ध होणाऱ्या 'साहित्या'च्या नाट्यमहोत्सव अंकांत दिली आहे.

अगदी लहानपणापासून सावलीचा आणि माझा अगदी निकटचा संबंध असला पाहिजे असे वाटते. सकाळसंध्याकाळ मोठी असणारी व दुपारी पायांत घुटमळणारी स्वतःची सावली मला इतकी आवडे की तिनें माझी व मीं तिची पाठ अजूनपर्यंत सोडलेली नाहीं. झाडांच्या हलत्या सावल्या, डोंगराची विशाल सावली आणि ढगांच्या धावत्या सावल्या अजूनही माझे मन मोहित करतात. चांदण्यांत घरांच्या व झाडांच्या धूसर सावल्यांनीं माझ्या मनाला भीतियुक्त आनंद वाटला आहे आणि चांदण्यांत जमिनीवर पडलेल्या स्वतःच्या सावलीकडे अनिमिष नेत्रांनीं पाहून वर आभाळाकडे पाहिल्यावर स्वतःची विशाल छाया पसरलेली मीं पाहिलेली आहे.

कदाचित् याच भावनेमुळे शेक्सपियरचे 'Come like shadows, so depart' (छायेप्रमाणें आम्ही येतो आणि जगांतून प्रयाण करतो) व बर्केचे 'What shadows we are and what shadows we pursue' (आपण छायाकृति असूनही कसल्या छायांच्या मार्गे धावतो आहोत) हीं सुभाषितें माझे मन व्यथित करतात.

लहानपणीं मीं हाताचीं बोटे चाळवून ससा, हत्ती, माणूस नाचवले आहेत. कागदाचीं चित्रे कापून काळ्यावर चिकटवून पडद्यावर छाया पाडून मॅजिक लॅटनची भूक भागवली आहे आणि स्वतःची सावली वेडीवाकडी नाचवून स्वतःची व बालप्रेक्षकांची फुकटची करमणूक केली आहे.

आपण कांहींतरी नवीन करतो असें त्या वेळीं भाबड्या मनाला वाटले पण रामायण-महाभारतांतील कथांच्या मूकछायारूप गोष्टी कागदाच्या व कातड्याच्या कापी व चित्रांच्या छाया पडद्यावर पाडून जावा-बाली बेटांत दाखवीत हें आतां समजलें.

भिंतीवर पडलेल्या माणसांच्या छाया रेखाटल्या पण अशीं छायाचित्रे काढण्याची कॅमेऱ्याच्या शोधापूर्वी एक फॅशनच होती. छायाचित्रे चित्रपटांतून आतां मधून मधून डोळेपालट म्हणून पाहावयास मिळतात.

छायानाटकाचा उपक्रम प्रथम कॉलेजच्या वार्षिक संमेलनांतून मूक हास्यप्रधान गोष्टी दाखविण्यांत करण्यांत आला. मीं लिहिलेल्या एका छायानाटकास सूत्रधाराच्या कथावर्णनाची जोड दिली. धावतें संविधानक, घटना, सर्व पात्रांचीं भाषणे माईकसमोर सूत्रधारानेंच बोलावीं असा तो एकखांबी तंबू होता. तरी पण त्याचें प्रेक्षकांकडून चांगलें स्वागत झालें.

रेडियोनाटक व मूकछायानाटक यांची एककालता (synchronisation) साधून प्रयोग करण्याची कल्पना मनांत येऊन Over the fence हें इंग्रजी संवादाचें स्वतः लिहिलेलें नाटक इस्माईल युसुफ कॉलेजच्या संमेलनांत १९ जानेवारी, १९४७ रोजीं दाखविण्यांत आलें.

बोलतें छायानाटक, बोलत्या सावल्या, बोलछाया, छायानाट्य हा प्रकार नाट्यवाङ्मयांत नवीन आहे असें कांहीं मित्रांना वाटलें व 'कुंपणावरून' हें मराठी छायानाटक मीं लिहावें आणि मुंबई मराठी नाट्यमहोत्सवांत शक्य झाल्यास रंगभूमीवर प्रयोग करून प्रेक्षकांना हा नवीन प्रकार कितपत रुचतो आणि मानवतो याचा अंदाज घ्यावा अशी कल्पना निघाली. नाट्यमहोत्सवांत हें मराठी छायानाटक कांहीं मित्रांच्या सहकार्यानें प्रथम रंगभूमीवर येत आहे आणि पुस्तकरूपानें साहित्यिकांपुढें व वाचकांसमोर येत आहे.

रा. मामा वरेरकर म्हणतात त्याप्रमाणें छायानाटकाचें तंत्र अजून तयार व्हावयाचें आहे. छायानट, ध्वनिनट, नेपथ्यरचना, पार्श्वसंगीत, प्रकाशयोजना सर्वच कांहीं प्रयोगावस्थेंतील आहे. यापुढें कुशल नटांनीं आणि प्रतिभावान् लेखकांनीं आणि दूरदर्शी दिग्दर्शकांनीं ह्या नवीन सापडलेल्या साधनाचा विकास करून रंगभूमीला नटवावयाची आहे.

मूकपट व बोलपट, कळसूत्री बाहुल्या व नाटक, रेडियो व टेलिव्हिजन याचप्रमाणें ओल्या सफेद पडद्यावरील माणसांच्या अभिनय करणाऱ्या छाया आणि नभोवाणीवरील नाटकें यांच्या संमिश्रणानें हें छायानाटक बनलें आहे आणि त्यामुळेंच दोन्ही प्रकारांचे गुणदोष उतरून शिवाय आणखी त्यांत स्वतःचेंच

विशेष काय उत्पन्न झालें आहे हें नुसते सांगण्यांत स्वारस्य नाही. ते नटांना व प्रेक्षकांनाच समजेल.

अंधारांत ओल्या पांढऱ्या पडद्यावर छाया बोलून अभिनय करून आपल्या जाविताचें कोडें उकलतात. एक नवीन यक्षसृष्टि आपणासमोर उभी राहाते. अंधुक म्हणूनच रमणीय, उमरखय्यामच्या कंदिलाभोवतीं गिरगिरणाऱ्या सावल्यांप्रमाणें मायावी पण वास्तव जगाचें प्रतीक असा हा प्रकार बोलछाया, बोलत्या सावल्या, छायानाटक, कोणत्याही नांवानें रूढ होवो—कारण नांवांत काय आहे ?—हा प्रकार रसिकांस सादर करून व आजच सकाळीं छायारूप झालेल्या आमच्या शिकारी मांजरीस—चिगीस हें छोटेंखानी पुस्तक अर्पण करून मी माझा अंधारांतला आवाज थांबवतो आणि बोलती सावली पुन्हा अंधारांत नाहीशी करतो.

श्री. बा. रानडे

खार, २४ एप्रिल, १९४७

# ल लित साहित्य

## कादंबऱ्या

डेक्कन कॉलेजांत, पु. रा. लेले	...	२	८	०
उगवत्या सूर्याचा काळोख, वि. वा. हडप		३	०	०
सुशिलेचा देव, वा. म. जोशी	...	२	८	०
नवा नमुना, वि. कृ. नेहरूकर	...	२	०	०
नाकेवंदी, र. ग. विद्वांस	...	१	८	०
द्वंद्व, वि. वि. बोकील	...	४	०	०
स्वराज्याची घटना, नाथमाधव	...			
पुसलेल्या रांगोळ्या, सौ. शांताबाई नाशिककर		३	८	०

## विनोदी

गनिमी कावा, भा. वि. नाडकर्णी [ कादंबरी ]		४	०	०
अण्णा, बा. वा. फाटक [ व्यक्तिचित्र ]	...	२	०	०
हरवलेलं तिकीट, द. वि. गुप्ते [ कथासंग्रह ]		१	८	०
दीड शहाणे, प्रो. वि. मा. दी. पटवर्धन ,,		२	०	०
माझा विक्रम, भा. रा. भागवत ,,		२	८	०

## लघुकथा

विसाव्याचे क्षण, सौ. मालतीबाई दांडेकर		१	४	०
फोटोंचं लग्न, वि. कृ. नेहरूकर	...	१	८	०
प्रस्थान, प्रा. वामन चोरघडे	...	२	०	०
महाश्वेता व इतर गोष्टी, र. गो. सरदेसाई		१	८	०
कृष्णकमळीची वेल, प्रभाकर पाध्ये	...	१	८	०
ठकीचें लग्न, चं. वि. बावडेकर	...	२	०	०
आठवा सर्ग, स. अ. शुक्ल	...	२	८	०
आश्रमकन्यका, वारुबाई शेवडे	...	२	८	०
पहिला पाऊस, पु. भा. भावे	....	२	४	०

## आत्मचरित्र, आठवणी

गडकन्यांच्या आठवणी, प्र. सी. गडकरी	१	०	०
माझे पुराण, आनंदीबाई कर्वे	...	१	४
स्मृतिचित्रे, भाग १ ला, लक्ष्मीबाई टिळक	...	२	८

## लघुनिबंधवलेख

उघडे लिफाफे, ना. मा. संत	...	१	८
वनशोभा, आचार्य काका कालेलकर	...	०	५
कृत्तिका, पुरुषोत्तम मंगेश लाड	...	१	८
गारगोट्या, दि. ल. देवधर	...	१	०
सवडीचे क्षण, प्रो. भ. श्री. पंडित	...	१	४
रक्त आणि अश्रु, पु. भा. भावे	...	१	८
कांहीं माणसें, स. वि. देशपांडे	...	१	४

## काव्यसंग्रह

मधुपर्क, पुरुषोत्तम मंगेश लाड	...	१	०
मानसमेघ, गिरीश	...	१	८
यशोगिरी, यशवंत	...	१	८
उज्ज्वला, कृ. ब. निकुम्ब	...	१	४
सावरकरांची कविता	...	२	०
ओजस्विनी, यशवंत	...	१	८
रुपेरी रसधारा, स. अ. शुक्ल	...	१	८
चंदेरी लहरी, शांताराम आठवले	...	२	०

के श व भि का जी ढ व ले, मुं ब ई २

















# आ ण खी कां हीं ना ट कें

## विषकन्या

ले. पु. भा. भावे

“नाटकाचें भाषासौष्टव इतकें मनो-  
वेधक आहे कीं, कथानकाकडे दुर्लक्ष्य  
करून सुद्धा नाटक एकवार वाचून काढावें  
असें कोणाही वाचकाला वाटल्यावांचून  
राहणार नाही.” — नवाकाळ

“भाषा हा नाटकाचा महत्तम  
विशेष आहे. त्यांतील काव्यमयता व  
आधुनिक नाट्यलेखनासाठीं अवश्य तो  
सुटसुटितपणा आणि संवादांतील खटके-  
बाजपणा ह्यांचा मिलाफ विलक्षण  
प्रभावशाली आहे.” — मौज

मूल्य दीड रुपया

## दूरचे दिवे

ले. वि. वा. शिरवाडकर

“ह्यापुढें लेखकांनै केवळ काव्य-  
लेखनांतच मशगुल न राहतां, नाटकें  
लिहायला सुरुवात करावी एवढीच  
× × × त्यांस आप्रहाची विनंती आहे.”

— लोकमान्य

“काव्य आणि कलात्मता शिरवाड-  
करांच्या संवादांत भरपूर असून त्याला  
नर्म विनोदाचीही जोड लाभलेली अस-  
ल्यानै “दूरचे दिवे” नाटकाचे संवाद  
अतिशय मार्भिक व ह्य झाले आहेत.”

— विविधवृत्त

मूल्य दीड रुपया

## ललाटलामा

ले. चि. आ. मुंडले

मूल्य सव्वा रुपया

## सुधारक

ले. प्रि. के. गो. पंडित

मूल्य बाय आणे

बाबा मी नोकरी करणार

ले. वसंत देशमुख

मूल्य सव्वा रुपया

## ना ट्य छ टा

## गालगुच्चे

ले. सी. ल. देवधर

मूल्य बारा आणे

## ना ट्य — स्मृ ति

## नाटक मंडळीच्या बिन्हाडीं

ले. पु. रा. लेले

“नटांचें खासगी जीवनवर्तन,  
नाटकाच्या तालमी, नाट्यसंस्थांचे  
विविध व्यवहार, नाटककारांशीं मंडळीची  
होणारी वागणूक वगैरे अनेक गोष्टींचें  
प्रथमश्रेणीचें ज्ञान श्री. लेले ह्यांना आहे...

...नाट्यसंस्था व नट ह्याजबरोबर  
प्रयोग व नाटककार ह्यासंबंधीही लेख  
पुस्तकांत असल्यामुळें पुस्तकाला चतुर-  
सता आली आहे.” — विविधवृत्त

मूल्य तीन रुपये

केशव भिकाजी ढवळे, श्रीसमर्थ-सदन, मुंबई ४